

desmita dīshwibas gada un ne wehlak tā lihds 31. dez.
d. tāns gada, kad tee diinodesmit gadus wezi tapuschi,
wojaga silt iſtralſit apleezibū, pee kura jaſauſchanas lan-
tona tee peeralſiti. Schahdas apleezibas iſvod teem, las
reviſijas ſaralſlos uaw eeraſliti, waj las no nobolku
maksataju lahtas kſlehgti — weetejas aprinka waj pil-
ſehtas lara klauſbas komiſhaz, pahejeem — pilſehtu
waldes.

Kratam, lam lara llausibas ispildischanas stabiv preefschā, atkaitis pee fasaufschanas pedasstes waj tai lantonā, kura tas peerahtis, waj tur, kur wina wezaleem nelustama manta, waj, heidsot, tanī lantonā, kura tas nodischiwojls nemajat la tribs mehnescbus libds tai deenai, tad tas eosneedsis lubgumi par fasaufschanas lantonā iswehli. Lubgumi deht fasaufschanas lantonā pahrmainschanas, t. i. deht peerahtischanas pee zita fasaufschanas lantonā, jaesfneeds ne wehlat tā libds janwara mehnescba 15. deenai tai gadā, tad lubdsejam jastahjas pee lara llausibas ispildischanas. Schee lubgumi jaesfneedsi personam, las rewissias saraktis ceraslitas waj ceraslitas — pagasta waj pilsehtas lara llausibas komisjam. Vehz schi termina notezefchanas pasinojumus par lantonu iswehli peenem til tad, ja war perrahdit, la nokaweschana zehluses jaur ewehribu pelnoscheem kawelkeem.

Peegreešimees tagad fewischlo sahaukschanas faralstu fastahdijchanas fahrtibai. Kad februara un maria mehneschob pasdikirstam muhsu laikralstu flejas un paslatamees winu fludinajumu dalâ, tad gandrihs waj illatrá numurâ fastopam fludinajumus, zaur kureem pagasta waldes usajina sinama laika gabala dsimuschos un pee sinama pagasta fabeedribas peederigos jaunelkus erastees noteilstâ deenâ weetejâ pagasta namâ pee pagasta weetneelu yulla deht sawas gimenes fastahwa usdoscchanas un dokumentu eesneegschanas, las nahlamajeem retruscheem weenâ waj otrâ sinâ waretu no-deret, lai eeguhtu lahdus atveeglingajumus pee lara slaus-bas isipilbiscchanas. Schahdi fludinajumi parahdas eeveh-rojot abpujejas — pagastu walschu un faralstamo jaunellu intereses. Pagasta waldem ir jafastahda eesaukschanas fa-ralsti un tur usdoto sinu pareisiba ja-apleezina zaur saweem paraksteem; par nepareisu sinu pasneegschana wainigee war krist stingrâ sôda. Pagasta waldes faimju faralstos un pagasta nulli atrodoschâs finas ne latreis ir peeteeloschi plaschas un droschas. Wispilaigalas un pareisalas finas war pasneegt, protams, vats eesauzamais. Behdejam ari no leela swara, la faralstâ par winu top pasneegtas pa-reisas un yamatigas finas; neeziga lluhdischanas war daschu reis fataifit leelu iuzelli un buht par zehloni nepa-thlamâm selam. Tadeht paschu eesauzamo labâ teem aliti eeteizamâ pagasta walschu usaiginajumus neatlaht ne-eevehrotus, bet ruhpeteres, la faralstos erastiamas finas pagastu waldem taptu pehz eespehjas pasneegtas plaschi, pilnigi un wiispuseji.

Safaukschanas farakstis eerafkstamas wifas vibreeschku
fahrtas personas, kuream libds oktobra 1. deenai tanî gadâ,
kad safaukschana teek isdarita, buhs pilns 21. dñshwibas
gadâ, t. i. wifus 21 gadu wezus wihreeschus, kuei dñsimu-
fati laila fahlot no oktobra 1. deenas preefchejošcha gada
libds septembra 30. deenai teloscha gada, isinemot labprah-
tigi estahjuschos sawwalnehus, par kureem satrâ eejirtni
wed sewfischus farakstus. Tas apstahllis, ta. libds no ee-
rafkstamajem jaunelsteem ir no sawa pagasta waj pilsehtas
aisghajis jitur dñshwot un wina dñshwes weeta neweenam
dñsimene naaw sinama, newar tilt usflatis par eemeflu ne-
ewest schis personas sawâ laika safaukschanas farakstis,
waj ari isslehgat is teem, ja eerafkstschana jau notifuse.
Dñshwes weetas nesnachana ta tad ari newar noberet par
likumiflu eemeflu preefsch nesnamiâ ne-erastees pee lara
laufibus isspildschanas. Personas, kuras dabujuschas no
havveem pagasteem atlatschanas leezibas deht eestahschanas
telegrafa waj zetu ministrijas resora, ispilda lara laufibus
us wispahejra pamata, ta to habeedlbu lozetti, no kuream
tee dabujuschi atlatschanas leezibas, det wineem ir teesiba
noteikta laika peerahsties pee teem safaukschanas lantoneem,
kureos atrodas winu deenastia weeta.

un uhdemim, bagatigā mehřā tasčovo amonjatu. Bet

Schöbings un Münzs gan bija 1887. g. peerahdijuschi, ta ūčis proceſs noteikoties jaur organiſetu fermentu eelvaidu, ta toreis ūčos rūhgšanas sazehlejus noſauza. Bet ne vīneem, ne dascheem ūčieim iſdewās no ūčes dabut sal-
peteri radītajus organiſmus. Lihkulturas toreis iſdarija
is ūčelatina.

Leels noplens schini sinā peenahlas pehtneelam Wino-
gradskini Peterburgā, lutsch, nebehdadams par agraleem ne-
idervuschamees paanhantimees, ar leekalo energiju strahdaja
fahkalu un iſſtrahdaja arī lubalas metodes, jaun lo tumšos
punktus apgaismnoja. Wunsch beidsot wareja peerahdit, ka
salpetera valterijas neaug ne uſ schelatina, nedz paņisam uſ
ar organiſlam baribas weelam bagata substrata. Pei-
dams grūtēem mehginajumeem tam beidsot idervus schis
valterijas tultivēt ūlaidra uhdeni, kuram uſ weenu litru
(% slopa) peeleelams tilai 1 grains sehrſlahbā amonjala,
1 grams fosforſlahbā natrona un 1 grams ogleustlahbās
magnezijas. Schahdu matissiņu nu cefahlas loti dībwa
mitrislāzija. Wifus mehginajamus atstahdit neturu par
majadsgu, tas arī laſtaļus maz interesēs. Bet jo intere-
sanči buks īnot miņu vanažīmīnu.

Semē ir daschadu fugu bacterijas, no kuraā weenas pahrewehrs amonjaku nitritos, zitas astal to tablat pahrewehrs nitralos, t. i. salpeterstahbos sahlos. Tahdejadi teet angeem, kuri amonjaku newareni illectot, jaur bacterijam sagatawota bariba. Bil interesanta schahda darbibā rolu rola gan ari nebuhtu, tomehr mehs nedriktiam demat, ta bacterijas to vara opūnigi, ta jilwels weens otrām pa-
līhdsoi. Winām tas wajadīgs, lat usturetu jaunu dīlhībās energiju. Ta tad winās pirmā fahrtā gahda pa-
schas par sevi un tad jaur winā darbibu ari lahdos labums nahl angeem, tad tas winām weenalaiga. Tomehr mehs
sche redsam, ta plashajā dabas walsti leelas leelas faisias ar masam ta lehde weens lozelis ar otru. Kad nu mehs
teit ari redsam, ta nitrobaacterijas, kuras no pehmeleem at-

par eesauzamajeem jaunelteem. Zur apfihme wiispirms
eesauzamā wāhēdu, tehwa wahrdū un usvahrdū, tad osip-
schanas gadu, mehnēst un deenu. Wezums faralstōs teet
apfihmets uj frustamā fihmju un rewissijas faralstu pamata.
Ja frustamā fihmē un rewissijas faralstōs waj zitōs usrah-
bitōs dokumentōs wezums naw weenads, tad par pareisu
peenem preelsch fristiteem frustamā fihmē noteilto wezumu,
preelsch personam, las nepeeder yee leistigas tījibas — re-
wissijas faralstōs apfihmēto wezumu. Schaubas par kahda
dokumenta pareisibu, yehi lura janoteiz sinamas personas
wezums, war tilt eeslūtinatas tīslab no fasaulschanas fa-
ralstu faslahditajām eestahdem, sā ari no privatpersonam.
(Turpmāk beigas.)

Zibna ar schuhpibu ahrsemēs un Kreewijā

No professor B. J. Brandt.

Beigab.)

3. Göteborgs systematiskas fels.

Schi p̄stema fastabu no tam, la dsehreenu pahrdoschanq finamā pilsehtā monopoliseta tabdā weidā, la monopolis teoretiški peeder pilsehtai un pilsehta to fastifli nodewuse aktionaru sabeereibai, kura dibinata ja dafat us tirdsneezisleem un pa dafat us filantropisleem (zilwelu mibestibas) pamateem. Tirdsneezisfais pamats ir tas, la usnehmumā isleetotais kapitals eenes parasto peelto progenitu. Filantropisfais pamats ir tas, la alzionari paschā fahlumā atteizas no laut labdas pahralas pelnas, eepreelsch nolemdami wispahribas labā wiſu pelnu, las waretu no kapitala eenahlt wairal par finamo prozentu (5%). Schee diwi salopotee pamati yilnigi galwo par usnehmuma kreetnibu, astizibū un felmem. No valibneeseem neteek práfti nelaħdi materieli upuri, las buhtu par eemeſlu domat, la usnehnumam peetrulhs libħdsvalibneku, un paschā fahlumā irnowehrlas wiſas personiflas intereses, las lawetu fafneeg moraliflos (tilumiflos) noluhlus, us lucreem pamatois usnehmums. Ta' sabeereibai naw it nelaħdas intereses, iwtweħri pilsehtā wairal dsehreenu pahrdotawu, nela nepeeziechami wajadsgs. Pamafinajuse pahrdotawu skaitu sabeereibai war ari aprobesħot pahrdoschanas laiku, flehdgħama festahdes swieħħideenās un swieħku deenās un noteiktas lundās ari darbdeenās. Sabeereibai naw lu blħtees, la anī pat lailā winas konkurenti sawas eestahdes turēs iwtweħrlas un tahdejadi tihħodamees laiħeet winas stahwollim.

Kas sihmejas us ehdeenu pahrdoschanu dsehreenu eestahdes, ad ja-atsihst, la tam leela nosihme pee dsehreenu pahrdoschanas nolahrtoschanas. Pahedewejam wiſa nauda, kas enemta par degwihnu, janodod fabeedribai, turprettim enchmumi no ehdeeneem paleel tam pascham. Ta frogeris enschas pahrdot ehdeenus wairal un dsehreenus masal.

Weens no galwenaleem schuhpibas zehloneem ir tas, a strahdneeleem nam labu sapulzeschanas weetu. Strahdneem tapat wojadfiga fabeedrisla vishwe la jitu lahtu laudim un la zitur to newar atraſt, tad wiſch eet labala. Gottenborgas fílema ari sche ispalihdsas, eerihlodama pee dsehreenu pahrdotawam ebdamistabas, tur apmeletaji war aehst, valafitees awises un grahamatas un eedert tehju, aſeju, scholaladi, alu u. t. t. Tur laudis war fwehdeenás apulzeetees un pawadit laiku leetderigali, nela labalos. audis ihsala laitá remihto jaunás eestahdes, luras latru eenu atwehrtas, paleek fahrigi un nemas nescheljojas par, la fwehdeenás dsehreenu pahrdotawas flehgtas. Ari aschi labali pee Gottenborgas fílemas brihsak lihdsinas hdeenu mahjam, nela dsehreenu pahrdotawas labaleem isipahrejā nosihmē; pee tam teek weenmehr ewehrot, lai eestahdes buhtu chrtas, gaischas, tilras un pilnigt apmeerti atu higieniflas (us weselibas lopſchanu atteegoschäb) prabas. Raw ari so runat par to, la tikai pee schahdas fílemas eespehjams ispildit pagehrejumu, lai dsehreenus edotu us paradu waj pret thlam, finameem schuhpam, epeauguscheem u. t. t.

"Göttenborgas kompanija" peerahda, ta' khal físsimai
vislabakee panahkumi. Lihdi jaunajai físsimai pitsehtas
valde publislös torgos iðewa 72 weetas dseħreenu pah-
rifornej, het Göttenborgas kompanija.

o'schanai, bet Vottenborgas kompanija, eesahkdama sawu

darbību — operācijas ar 36 veetam, laiku pa laikam pamašināja vīnu slaitu līdz 19, neskatot uz to, ka eedīshwotāju slaitis no tā laika pēcāuga vārak neliela dienreis til seels. 1865. gada bija 45,750 eedīshwotāju, bet 1892. līdz 1893. gadā jau 106,356. Kompanija eerihsloja 4 ehdeenu mahjās, turēs spīta dsehreeni neteik pahrdoti, išnemot glahsītī schnaba pēc pusdeinas māltītes. Pēc 1892./3. gada pahrlata schīns ehdeenu mahjās jaurmēhrā išvotas 700 poržījas ehdeenu, pēc tam tīlai 200 kopa ar schnabi; agrāk gandrīz latīs opmelsetais pagēbreis pēc ehdeena ari glahsītī schnaba. Tad wehl kompanija atvebrūse 5 lasītavas, kas noder strahdneeseem par patihslamu laila pāvadīshanas veetu; tur aiz pahrdod tebiju, tāsējū, sēvējū, 1892./3.

tolodi, alu u. t. t. Schis laftawas 1892/3. gadā ap-
melletas no 217,207 personam. Laftawas tā jaot pah-
pilditas ar grahmatam un laitrafsteem. Avīzes atrodamas
ari ehdeenu mahjās. Sahtibas beedribu isderumi atrodas
wifās kompanijas eestahdes un laftajeem teel par welti
isidliti. Kompanijas dsehreenu eestahdes us seenam islahetas
drusatas lapas, turās saftaitits, zildauds naudas eetaipitu
latrā deenā, nedēlā, mehnēsi un gadā, ja atturetos no
weenas, divām un wairal glahsem schnaba, un lahdū
fumu tas ttaistītu preelsco strahneela nebaltām deenam.
Swehdeenās un svehktu deenās kompanijas eestahdes
reibinošchū dsehreenu pawisam nepahrdod, Isnemot glahsti
schnaba vec pusdeenas porzijas; festdeenas wakards pehj
pullsten 6 dsehreenu pahdotawas jau flehgtas. Kamehr
likums noleeds dsehreenus darbdeenās pahdot tilai pehj
pullsten 10 wakārā, kompanija sawas dsehreenu pahdotawas
flehdī seemā no pullst. 7 un wasata no pullsten 8 wakārā.
Likums noleeds degvihnu pahdot behreneem, kas nāv 15
gadus wezi, kompanija aissleigusē likumam preelschā un
degvihnu pahrdod tilai iahdām personam, kas wezalas par
18 gadeem. Personam, turas jau eedfehruschās un tāpat
pasihstaneem schuhpam kompanija pawisam nepahrdod
dsehreenu. Kompanijas inspektors stingri usflata, lai wif
likumi tīltu us mata spildditi, lai ehdeeni buhtu fvalgi un
tīltu pahdoti par noteiktu zenu, lai eestahdes buhtu tīhrs un
spodras un lai wifur walditu fabrtiba un peeklahjibc. Tāpat
publīka war kontrolet schis eestahdes, turas ar noluļku eerihlo-
tas wairal apdīshwotās celās, tā la latra nepeeklahjiba
tuhlin wiſeem redsama. Gewehrojot to, la apkalpotajeem
teel mafatas labas algas un par deenasta neispildischanu
fagaibams naudas sods waj weetas pasaudeſčana, nāv ne
masala eemesla schaubitees, la kompanijas likumi netīku
ispilditi.

Il felsmiga bijuse Götterborgas kompanijas. darbiba
scīni wirsseenā, leejina felschās finas. 1875. gadi (lað
kompanija eesahluse west pilnigu stastistiku) dzebreenu pa-
tehreshana scheinis fastahweje us latra eedshwotaja $11\frac{1}{2}$,
„kwarti“*) (apm. 3 stopi) gadā, 1892. g. — $5\frac{1}{10}$ „kwarta“,
gluschi tapat pamašinajusēs degwihna isdoschana bodes us
isneschanu tani pat laikā no 15., lihds 8., kwarta us latra
eedshwotaja. Tirogschandas ar augstaku gradu dzebreeneem
ari gahjuse masumā no 2., 1875. g. lihds 1., kwarta
1892. g. Wispahrejais patehreshanas daudzums, apreheli-
nats us latra eedshwotaja, pamašinajās tani pat laikmetā no
29 lihds 14., kwarta. Kopā ar to degwihna zena gan-
drihs us puši pa-augstlinajās: glahsite (47%) degwihna,
kas 1875. gadā scheitila pahrdota par $1\frac{1}{2}$ zenta (ap
1 lap.), 1892. gadā 3 gradi wahjals (44%) malfaja
 $2\frac{1}{2}$ zenta (apm. 2 lap.).

No visu sajita jan war eedomatees Gottenborgas sistemas spehku un nosihmi. Bet soi nosihme mums parahdas wehl zehlaka, ja apslatam soi sistemu newis la sevishoku vsebreenu pahvorschanas weidu, kas peenemis veena pilsehita, bet la wispaheju parahdibu, las kiplatita pa visu Sweedriju un Norwegiju.

Schimbitischan Sweedrija pastahw 88 kompanijas, luras pahrdod dsehreenus peby Gottenborgas sistemas. Tila 13 pilsehtas, pa leelakai dakai masas, wehl pastahw wejaz pahrdoschanas sistemas, kur frogerti akslahtos torqos eeguhst spira dsehreenu tirdsneejbas papitus. Diwds meestinds now newerenas dsehreenu pahrdotawas, sahdschás

*) 1 „kvarts“ = apm. $\frac{1}{4}$ stopam.
daschlahrt laitigas balterijas. Tadebt bija laimigas domas Tarandtas ihmehginašhanas stazijai dseedsetisču balterijas audzinat uš schelatina un ar tām potet semi.
Scho ar labiem panahkuntem isdaritu mehginažumu nu mehginaža leelumā išwest darbā, un Höchstas krahfu fabrlī ušmehmās scho darbu. Schis preparats (raschojums, išgatawojums) tagad nahl tieksnežībā sem nofaukuma — „nitragins“. Daudz mehginažuma ar nitraginu jau isdariti. Lai gan netruhīst nesabu atsausmu, tad tomehr pa leelakai datai tas ir labās. Un tur ari nav nelahds brihnumis, kad jau farā latā mahflīgo mehflū jautajums sazehla daschadus negaifus, jil daudz wairat tas nebuhs sagaldams no schis leetas, kur darischna ar džihwam

Łà tad latra finatnu drauga peenahkums ir scho janajumu paħrbaudit. Sinams, waram ari tilai preezatees, ka ari ruhypnezziba naħbi laipni pretim un usnemas deesgħan gruktum u meħġina ppefseetees finatnej. Augħxminiet ħażi fabrikà teel tagħad iż-żgħata wotax daschadas votex, là: finnekk, leżżejjem, l-winjam, farfananja minn abbolinu u. t. Schahħha daschidiba bija wajadxi, jo no daudx sam pufem ir-äisrah iddi, ta ja dsejjexx is-Sħieku baktersas weenam leguminoso augħġaq-palpojus-sas, tad tas waris otram labprah negħixi kollha. Schis jautajums gan weħi naw issodol is, bet fabrikajja tas bija jaewweħro, sal leetaj waretu jo labali

Balterijas teel ardsinatas us schelatina pudele, laru
alstaisot weegli aissuhit. Nitragina leetoschana ir tott
veenfahrtscha. Pudele pirms jaceleit 30—35 gradū peh
Zessija ieb 24—28 gradi peh Neomitra ultā uhdēni, lai
schelatins iisschlihst, tad jacelej uhdēni un pudele jaisskalo.
Ja ar nitraginu grib taisni semi potet, tad newajaga leet
laht dauds uhdēna, jo scheldums jaissauz ar fausu semi
un tad wiss kreetni jaissauz, lai tas labi isdolas, tad semē
aissehj us potesjamā gabala un tublit jace-ežē, jo nitragins
nepanes fauli. Bet ar nitraginu war potet ari sebllu, tad
air tī dauds uhdēnim, lai war wišu wajadīgo sebllu ar
Balterijam cepotet. Ari sebllu tublik jaeestehda, lai bat
erjotus neaklēnos hoiž.

J. Wagner.

6) yee gimnasijs dibinams tābds pānionats, kurā
gimnasijs audselnēem būtū eespehja prātissi eewīngri-
natees Kreewu walodā un to pamatigi pēsfawinatees.
Augschejo grafa Kaiserlinga lubgumu fanehma Keisa-
rislās lubgumralslu īanzelejas wirsapahfinis un pasneidsa
to Wina Majestatei Keisharam Nikolajam II., Kursch 1897. g.
20. dezembri Wīsaangstali pāwehleja: mineto lubgumu
atraidit.

No Jelgavas. Ledus Leelupē šķoreis kārtīgi un sāmehrā ihsā laikā išgājis, pēc tam uždens upē sa- zehlas desmit pēdas pāri par sawu normalo stāhwoli. Tā tad nu arī abi pilsdahrsi bija pilni uhdēna un uz restorāziju „Sānsfūz“ wareja til notišt pa wirs uhdēna iſ- liktām laipam. Un tā lā diwas deenas no weetas puhā

flingrs seemela wehjisch, taifni no juheas puses, pagahja deesgan ilgs laits, lamehr ubdens til tahtu krita, la bija espehjams astal eelst plostla tiltu. Tagad waram ari sawu sihlo lugneezibü eslatit par attlahtu. Twailonis „Kekawa“ jau abrauzis no Slokas, kapat ari Emburgas twailonis jau ussabzis sawus kahetejos zelojumus us tureeni un masee „schleperisch“ eewell Jelgava plostus un leel-laiwas. Virgas laukums bija nedetu preelsch Leeldeenan pahrpildits, tik pat no pahrdewejeem, la ari no pitzejeem. Sche wareja wisu dabut pirlt, lo ween sirds wehlejas, isnemot malnu, no kuras otdeen, 31. martā bija pamanami tika trihs masi wesumini un tee paschi til dahrgi, la lotra pagalite bija waj ar naudu ussverama. Tu muhshigais Deevs, lo lauzineeki sche nebijā wisu sawedufchi, lai ween tiltu pee daudsumas Leeldeenu parastai noshvineschanai nepeegeefchami wa-jadsigeem grascheem! Sche dabujām redset strahmus, kahdi jaunu gadu nebijā tirgū pamaniti: fibki gabalini wadmalas, salu ahdas, wilna loti masas daks, ja pat leetotas drebes un leetas losi, — wiss tas leezinaja, la schee preelschmetti bija famelleti pa laltru lalteem la pehdejee, jaun kuru pahrdoswanu wareja zeret tilt pee pahris lapeizinam. Tad ari wehl jamin, la tirgū milsigā daudsumā bija sawests seens, salmi un ahbolinsch. Bet lai gan zenas par scho prezij bij smeelligi semas, tad tomehr truhla pirjeju, un ta tab droschi paredsams, la wiss schee wesumi tagad aizselos us Rigu.

Jelgawa jaunzelamas Latweeschu ew.-luteranu bānijas buhwei par labu, kā „Kurs. Gub. Aiv.“ sīno, jaunalafti 4000 rbl., un Jelgawas tūrmehmo skolai par labu pagabjušchā gadā ew.-luteranu draudzes sametuschašā ap 1300 rbl.

Kandawà par pilhehtas wezako, là „E. G. N.“
fino, astiprintats Melsanders Rosentals.

No Bauskas apkaimes. Ne zit sen atpaka "Tehwija" pasneidsja no muhsu pujses sinacjumu, kas sche jeeneschus ihsti pahreidja, jo min. laitralsts webstja par gadijumem, tābdi sche publīds īveschi. Tā fainmeelu leelaka data salihgast la strahdneetus Leischus no Rāunas gubernas, ar tāru ushibitu un ištrubu wiss efot pilnā meerā. Ari algas Leischu prasot dauds semlas, nela Latweischu, jo tamehr pirmeje strahdajot par 60—80 rubleem gada, pehdejee nepalustotees bes 90—120 rubleem. Žau gan taisniba, ta weens, otrs laulhainneets jutees adarba spebju truhuma pēspēests, panebginat ari ar Leischu tautibas strahdneetem. Bet schahdu gadijumu nan nebūt tik dauds, kā to "Tehwija" apgalvo. Un newau jau ari nemas sajīt, ta sche fainmeelu zeribas buhtu tā spīhdoschi pēpildījusčas, ta tas jadoma, iſlosot minetu sinacjumu. Ko pēmembram lībdi wiss salpa lehtums, latvādīneets Leitis nebūt nespēji to pāscī pastrahdat, tā muhsu Kursemes arajinsch. Leitis eerabis strahdat a muhsu laikas laulhainneibai pilnigi nedērigeem rihleem ar rihleem, tābdu wehl leetojuschi wina tehwa tehwi. Tadekti tas wisai neweissis, lībdi tam jaistuhre Kursemes dzelssarklis, pee kura tam jarīhlojas ar diweem strīgeem, un tad pat iſdara tā, ta weens Leitis wada arku un otrs strīgus. Branga ekonomija! Un tā pate neweissiba pēzita darba. Bet tur tad nu wehl maschinis! Ar tam Leitis jau ne pāvisam neprot apeetees. Tad ari netruhī tābdu, kas, redsedami, ta tee neteek ar muhsu darba rihleem us preefchu, it meeitgi aislaisčas projam, fainmeelus atstrahdam iħsti neaplauschamā strahwollī. Gj mi un mēl tābdu! Un tur nu wehl tee, kas, neusrāhdidami ne pāses salihgast pee fainmeela, fārem roļas naudu un nerādā wāris nekad! Ar wahrdu sakot, schee darba spehki neis nākutschi Kursemes fainmeeleem ne pāvisam tik lehti, tā "Tehwija" to mehgina eestahstīt; to, lūbī, sinās kurši latvis lam schejeenes apstahlī jūl nezīt pāstīstami. Tilai tee kureem wāris zitadi naw eespehjams, nem Kursemes strahdneelu weetā ahreneelus. To wehl nupat pēedīshwojam. Kahd nekreetīns zilīvels bija pahrgreefis tamvas, ar kurām Bauskas plostā tilts pa pluhdu laitu bija pēstiprinats pee trasta tā la tilta dāķas nodrina lejā, tur tās pret akmeniem un flintim sadragaļa, ta mehds sajīt, lūpatu lūpatās. Nu bij garais tilts steigschus no jauna jabuhwē, bet tad veeteizā pee darba wiswīsadi, tad tilta nomneeks N. līdz devatlā Kursemeeleem preefshrotu, labi sinādamā, ta tābdu kahriā tils abtrakti un sawā sinā ari lehtali gala. Newo leigt, ta fablot ne Surgeem waretu gan tā gaditees, tā "Tehwija" jau tagad sinojuse, t. i. tad daschs labs fainmeelu salihgs weenu, otru no teem Leischu tautibas strahdneeleem, kurus Jelgavas Semkopības beedriba apgaħdajus muhsu Deeva ķemitei un kuri jau eeraduschees Kursemes gubernas pilseħta; bet ir schini gadijumā ariveen wehl ja nogaida, ta muhsu semkopīji buhs meerā ar scheem darb spehsteem no ahrenees. Schimbrīlscham jaapektrīt pilnīg "Lībāusche Zeitung's" domam, tura, runadama par nā Jelgavas Semkopības beedribas par foti meħrenam algan

ſchein atwesteem darba ſpehleem no Leischu puſes fal
„No „Semkopja“ ſinotā Telgawas Semkopibas beedribas
ribziba waretu weegli, ja wina ari jitadi palittu bes lau
nam felam, jau tā ſā tā ſtarb Latweescheem un Leischeen
pastahwoſcho nedraudſbu wiſmas labi pawairot“.
Domaju, ſā ſchein wahreem netruhls pamata. Tadel
janogaiba — finis opus coronat (beigas wainago darbu)
— Labibai, tas bija muhsu puſe iħſti labi pahreemojuſu
drand tagad zaur filtäm beenam un ſtipram nałtſalnac
ne maſums bresmu. Dauds weetās no mitrās ſemes i
wehluschas jaunās falnites jau ſtipri apſaluschas. Berezin
la liħds ar gaidmo filto pawafara leetutinu ari nałt
falnas beigas muhs ſpiħdixat, Schur tur jau redi

plawas drusfu tā tā sakojam ut tā tad uj jauno feedon
nebuhs wairs ilgi jagaida. Smags zirteens bija sche dau-
dseem wehsts, la nodoms, Bauslu un winas aplaimi jaun-
dselsszeli saweenot ar Rigu, tagad galigi atlits. Schabds
nolehnumus isgaissnajis dascha laba zeribas im pulks lais-
ligo spekulantu, las nekur netruhbst, fur saht runat pa-
jaunas dselsszela stigas willschau, ir ari schini gadijumi-
dsli, ja pat lihds pat austim „eekritis“, pirdams un pah-
dodams ihpaschumus, las tagad, fur welti gaidistm u-
twaika tumela eesweegschano, waj gluschi beswehrtigi pa-
lituschi. No darit — zilvels maldas, tamehr ween wins-
dshwo! J. M.

No Kuldigas apgabala. Tureenes laulu zeti
lā weetejais „Anzeigeris“ siino, atrobotees schimbrischan
pawisam bē h̄ dī gā stahwolli. Pat pastis is Leepaja
eeronotees zeta flistuma deht ween sundam wehlak pa
parasto laiku. Bit flitti zeti, redsams no sahda brauzeje
nostahsta, kusch brauzis no Tukuma us Kuldigu. Otr
deen, pulksten 10 wakarā tas isbrauzis ar dascheem ziteen
zelineeleem is Tukuma un lai gan ratsis bijuschi eejuhgi
3 sirgi, tad tatschu tee notiluschi Kuldigā til geturtdeen
pulksten 3 no rihta. Tā tad 12 juhdes teem nahzeer
brault 29 stundas no weetas, jo rati eegrinuschi weet
weetam lībds pat ratu rumbam, tā ka tos wajadsejis zeti
ar bomjeem ahrā. Labu gabalu brauzeji gabjuschi sahjam
— Ja faufais laiks un wehſch wehl ilgali uſtureſees, ta
zeti nu gan paliks labali, bet rudenī buhs jadseed atlal t
vate dseesma.

Talpu Sadraudžibas beedribā, kā mums jino, sarihlo
swehtdeen, 19. aprīli teatra israhdi, kurai israudzīta *Frī
Meerkalna pahēstrāhdāta drama „Rina“.*

Lauzineeku funeem, lä „Lib. Btg'a“ sünd, projekteeritud (noodmajot) usliti tahdu pat noodlikku ja pilsehtneet funeem, kus pehz sehi laitralsta domam bubitü ari ibi eeteizämi, jo sõrgu- un zitu sahdsibü flaita wini nemas ne pamaanist, tiki laitram mahjam garam braugot kerotees ja lahjueela ilreem un darot brautzelus nerivossus reedami, kari fabaidot daschlahrt sirdsinus. Sevischi leelu wain uskrauji augschä minetais Bahru laitralstis lauazineeku funeem saku un zitu medibas preelschmetu postischanas ja traamdischanas sünä. Daschreis neatleelot ja pašcheem med neeleem nela wairs lo darit — wišu jau nobeiguschbi ja lahrt blandoshee funi. — Pehz jaunä projekta laträ laul mahja atswabinašhot til weemi weenigu fünt no „galwanaudas“, wiſcem ziteem buhs jamalša faws, lai ari neleel nodollis. Bes tam wiſi funi buhshot jatura waj nu puhedes, waj ari ar wangaleem fallä. — Shahds nobott projekts tijis jau ari agral fastahdiits, bet tooreis to neaži stiirringiuchi. Taagad orystabsti eigt zittadasi. —

Ibpascha vedagogiska papildu klase, kā ūnam
pastabheja līdzīgi sākum pēc skuldīgas dzīvokļu tautas min-
strijas skolas, kurās udevums bija sagatavot skolotajiem.

c) No zitām Kreevijas pusēm.

Peterburgā, kā Kreevu telegr. agentura pīno, 3. martā ap pusdeinas laiku sahds lūngs, gehrbees ziwi drehbēs ar uniformas zepuri galvā un Stanisława ordeni ap lašlu, peegahja pīc pilsehtas preefschneela nama wahrteem slahwoscha gorodovoja un tam teija, lai pasauz pilsehtas preefschneku. Gorodovojs atbildeja, lai ejot tilai wahrteem blakus slahwoschām durivim, jo pa tam wins nonahschot pilsehtas preefschneela fanzelejā. „Tā, tu projees manai parwehlei?“ nepastāmais issauzās. „Tā tēw par to!“ Schos wahrdus runadams winsch israhni rewolweru is labatas un isschahwa us gorodovoju, kura lode lehra kreiso fruhti, sem sīrs. Pehz schahveena nepastāmais, rewolweru rokā turot, draudedams atlāpē sahdu soli. Winu tublik apzeicināja un tam atneini cerozi. Ģewainoto eenesa fanzelejā. Zelā us slimni winsch nomira. Slepawo usdēmas par bijuscho artilleriju podpalkawneku Nitolaju Dmitrijewitschu Sawitschu teija, ka winsch nebūt negribējis nogalinat gorodovoju

Par ſauv ihſo noluhtu wiſch nedewa ſlaidras atbilde
Horodovojam wiſch ſchahwic tilai tadeht, fa tas neispis
dijis wiſa pawehles. Wiſpahri no wiſa wahrebeam ware
nopraſt, fa wiſch bija atnahzis noluhtu uſbrukt pilſehto
preclſchneelam, jo tahdejadi wiſch zereja wehrſt uſ ſen
uſmanibu un panahlt, fa ſenats ahratki iſſchirktu ſabdt
wiſa eesneegtu prahwu. Slepławiba, fa leelas, paſtrahda
ahrprahribas briſdi. Tuhlin vebz pawerlaſſchanas polizij
Sawitschu nodewa teſu reſoram. Wiſch ir ahrprahfig
— Wiſaugſtalaſ ſteiſara uſaſ atſiſt par derigu, fa toga
tilku iſdoti noſozijumi par ſudraba naudas iſlaſchan
publika, un paſtradro, la wiſi naudas aprehkini wiſa walſi
jaisdara rubloſ, ſuri libdſigi $\frac{1}{15}$ imperiala. Tadeht ta
pawehlets: 1) Iſdodot ſudraba naudu, eewebröt to, fa wiſi
iſlaſtalaſ ſudraba naudas daudſums, fa: augſtprowes rublo
puſtrubla un zeturtdakas rubla gabali, fa ari ſylkas ſudraba
naudas — 20, 15, 10 un 5 ſapeilu gabali nepahrſneeb ſum
fura trihs reiſes leelala par wiſas walſis eedſihwotaj
ſtaitu; 2) nolemt, la augſtprowes ſudraba nauda no priwa
perſonam libds 25 rbt. latras malfaschanas atgadiju
japeenem, lamehr rentejam un ktona laſem ta latrā ſum
wiſoſ malfaschanas atgadijuſoſ japeenem, iſnemot muita
un zitus nodoltus, ſuri malfajami ſelta naudā un ſu
malfaschanas libds 5 rbt. augſtumā ſudraba naudā latrā
lailā peelaſchama; 3) wiſas libds ſchim ſudraba rublo
malfatas ſumas latrā leelumā, naudas rehkinos, alti
wiſpahrigi pee wiſeem noſlhguemeem jaisdara rubloſ, ſu
libdſigi $\frac{1}{15}$ imperialam.

Kreevijsā pēhdejōs pēzjōs gadōs, pēhjs ofiziellā
stām, wiſas jepaklījās atlauļajusches Pawifam 4766 la-
lati pahri.

No Warschawas. Rahdā pilsehtas nomale ñsi woja sche wairal gadus lahdz totti daudzinats lahfschu lizej paregis un fihlneels. Wifas aplahrtnes semneeli greef pee wina tillihds teem las bija nosudis. Un latru re schis lungs usbuhra ari, l u r sagia leeta noglabata. Tas gahja gadeem. Wairojas fihlneekam flawa, wairoja ari - nauda. Bet te nu nesen lahdā jaulā deenā, fib neelu peelehra pee sahdibas... Palatmellejot israbdiid

ta winsch wiſu laiku ta darijis: pats ſadſis, pats buhris. Polu ſemneezini til tagad atjeħbos, la ta b'da buřeħana naw nemas til gruħta. Kad pats eſi nogħlabajis, tad jau warid ari beſ ſħieħħanas poteit, fu r'jamekk. (Mafidha m'ebu kien) Mašan

No Schiradowas (Warschawas gubernia). Nesen sche iszehlas leels ustraukums: wairak personu faslima un nomira it negaidot, bes ta nahwes zehlons buhtu ihsti ifsinats. Til wehlat israhdijs, ta tee bijuschi fogistejusches ar trichineem. Daudsi gulot wehl tagad fslimi. Meesneels, no kura gala (ar trichineem) pirkta, ne-esot wehl ifsinats.

No Verditschewas. Scho pañihstamo Schihdu pilsehtu drishumā — ishuhrupeschot, jo seme, us kuras pilsehta usbuhweta, peederot lahdam Polu augstmanim. Tas grībējis ismalsfat pehz tehwa naghwes sawu libbdismantineelu datu un eekihlajis pilsehtu par 80,000 rbt. Rischni-Novgorodas leeltingotajam Rulawischaitkowam. Ta ja parags terminā naw samalsfats, iad — pilsehta nahl ar vilseem Schihdeem sem ahmura.

No Rigas.

Vlostineekeem par labu. Kreewu semneeki, kuri
Riga atbronz pa Daugavu ar plosteem, ta "Mischl. Westin"
ralsta, sche nereti eestuhst gruhtds apstahklos. M. V. Ka-
marins, lursch tagad usturas Frangijas deenwidos, pilsehtas
waldei nu atshubtijis 1000 rbt., tas nolemti baratu buh-
weschanaai preelsch scheem strahdneekeem Daugawas malā.
Bes tam Kamarina lgs preelsch barakam apsoljees dot arti
zukuru un tehju, ja tas tilktu buhwetas. Buhku teeshan
wehlejams, ta schis labais darbs atrastu peektishanu arti
pee ziteem.

Swejneeku libgschana preeskch Murmanu peekrastes. Rigā no Murmanu peekrastes atbraukls tureenes Itona meschtungs Göbels, kusch no Itona nonomasis siwju svejoschanas teesbü Murmanu peekraste. Siwju kerschana Ledus juhrā, neflatotees us tureenes lehtam siwju zenam, isleekas par deesgan pelnas atmetosku weikalu. Göbels naw apmeerinats ar tureenes svejneekem un talabtos nodomajis falshgt Baltijas gubernās, preeskch lam jaudabujis peenahzigo atlauju. Strabdeenekeem winsch peseole brīhwu braulisham lihds Murmanu peekrastei, laiwas un siwju kerschanai wajadsigos rihtus, brīhwu dīchwollī un māltu. Usturs un drebhes strabdeenekeem paſcheem jagabdi un Göbels apnemas tās apgabdat par mehrenām zenam. Bes tam Göbels us sawu rehlinu ustureshot ishevzlgus svejneekus, kas wada svejoschanu. Par wiſu ſcho svejneekem Göbelam jadob puſe no ſakertam siwim; otru puſtee pehz patikschanas war paſerdot paſchi waj ari paſerdochau uſtriget Göbelam. (R. B. P. A.)

Pahrtikas leetu zenas Riga pehdejā laikā stipri
jehluschas. Weetejee Bahzu laitralstsi domā, ta netik ween
swehiti tur wainigi, bet Riga s eedslbwotaju wairoshanas.
Gata peemehram tapuse pehdejās nedelās par kahdam 3. libdi
5. lap. us mahrzinu dahrgala; lartupelu zena fasneeguse
scho paawasr libd schim wehl Riga nedisirbeto augstumu
150—170 lap. puhrā.

Nigas krabshanas un aizdoschanas kase
Reivas eelā pēhā gada pahrsłata 1897. gada apgrostījuse
2,090,097 rbt. 17 lap., pēc tam tai atlījis 8,289 r. 85 l.
flaideras pēnas. Morekhnot no šis sumas Itronim pē-
nahlofchos 5 proz., reserves kapitalam — 10 proz., iſdalot
beedreem par eemalsato dalibas naudu — 6 proz. divi-
dendes un Peterburgas krabi-aizdevu beedribu nobakai
25 rbt., wehl beedribai atlījis flaideras pēnas 2,849 rbt.
30 lap., kas pēschirti reserves kapitalam. Reserves ka-
pitals wa irojees par 4,443 rbt. 89 lap. un ir 17,093 rbt.
45 lap. leels. Droschibas kapitals pēcaudīs par 17,186
rbt. 77 lap. un ir 96,900 rbt. 36 lap. leels; bilanzes kontā
pēcaudīs par 51,886 rbt. 41 lap. Gādu sahlot beedribat
bijis 858 beedri; gāda gābjumā ušnemti 115 jauni beedri;
turpretim iſtahjuſches labprāhtigi 63, miruſchi 5 un iſ-
slehgti 64 beedri, kuri sahrtigi nemalſajuschi dalibas naudu
un aizdevumus. Gāda beigās iſtenais beedri flaitis
bijis 841.

Rīgas pilsetas teatri Rīdzīne eekem nahloščās
deenās atsal buhs išdeviba eepa sihtes ar laždu cewehro-
jamu un toti atsihtu teatra spehlu — komiki Felisfu
Schweighoferu, tursch sche sā weess nodomaisijs uſtahitees
wefelā daschadu lugu wirkne, kurās tas tehlos galwendas
lomas. Slawenais weess us Rīgas pilsetas teatra fla-
tuves pirmo reis publikai parahdītees festdeen, 11. aprili
lugā „Die Logenbrüder“. Bes tam, sā jau minets, wehlo-
daudi zitās lugās, sā peem. svehtideen, 12. aprili lugā
„S Müller“ un otrideen, 14. aprili; „Walzerkönig.“

Baltijas Websmeeschā jaunee libdsstrahdneeki un jaunakais wirseens. Wiss pasaule mainas un tamliids ari laikrastla libdsstrahdneeki. Wissleelatlas pahrmainas schai sinā notisuschas pehdejā lailā pee „Baltijas Websmeeschā“. Sawā lailā jau tilam sinovuschi (stat. ari schini numurā eewecto „Lopās aislaides schurnalists“) pehž pascha „Balt. Websmeeschā“, la pee scha laikrastla wairs nenodarbojas Ģ. I. lgš, veens no „Balt. Websm.“ stipraleem spehkeem. Mehs gan nedriblīstam schaubitees par to, laihs eemessis schini gadjhūmā zeeschas frischu saites raijis uii sawstarpejo simpatiju masinajis. „Balt. Websm.“ jau patis sinova, la Ģ. I. lgam peemihtot ta yekamā lypschiba, eemihletees hveschōs swahelōs, bilses u. t. t., ladeh winsch (Balt. Websm.) ari sawus laftojus brihdinaja, a scho lungu eelaistees drebbitu išnomaskanā.

Bis eeweherojamus usdewomus h. J. Igs ispildijis „Balt. Wehstn.“ redakcijā, kas noslakhtschams no ta, la pehz wina atslabdinashanas waj pascha atslabdinashanas esahluschi „Balt. Wehstn.“ rakstīt mairaki jauni rakstneeli.

Sem wirsrafsa „dashabas finas un domas“ wišpirms par jaunu esahb „Wehstnesi“ parahdites ar sareen gara darbeem wina wezais, ilgalu laiku slusejuschais lihdsstrahdneels R., kurič dījshwojot Østrinawu ešlī 73. num. uturpat ori esot runajams. Lihds schim winsch „B. W.“ esuhitijis weenu finu un weenu domu. Ta fina buhtu ta la winsch nesen atpalak ehdis nezereti garšchigu, seetu seeru un ta doma, lo tas isdomajis, ka „B. W.“ rakstot wišpabri un fludingajumos it fewischli weenu netautīlu walodu. „B. Wehstn.“ redaktors gan fala, la ta doma ne-esot pareiza bet R. J. Igos iau paschā pirmā rakstā vasiso, la winsch

usdrofchinaschootes buht ari zitadās domās, nela redaktoru fungē. Mehs no sawas puses zeentjamos Latvieschu ferneefus un valodneekus daram usmanigus tilai uj ween apstahfli: us pasaules neapturamo attīstību, lura schini gadījumā skaidri noslāhrschaama. Bafazinā, lura naht preelschā lapsa un fraulīs ar seera gabalu, darbīgas personas weenā reižē runa par valodu un ehd seetu, R. F. Igs papreelsch apehd seetu un tad runā par waledu.

Kahds tuipmals jauns libdsstrahdneels sawus ralstus paralsta ar schifru — . Ralstia "beedribu sehrga" winsch pasino par jaunu Latweesha beedribu, lura Rigā gribot nodibinates. (Par to "Mahjas Weessi" sawā lailā sinots). Ja nu lafitaji domatu, la ralstia pasneegtas fibkalas finas par dibinamo beedribu, par nodoma realisefchanu, par to, waj nodoms schimbrischam isswedams waj ne, tad tērī miltos — — " los appofla beedribos ideis

tee ion villos. — Igs aprakstia beedribas idejas celusinataja p e r s o n u. Vēdz apraksta išnāk, ka šis Igs ir uniwersalgenijs, spezialists furgnezībā un alus

onam un heedribam, lueas tam nesimpatisē, zaur lo arti
ssaldojams, fodebt winsch tibschipaleek parada
r prafitās atbildes ooschanu, sem tħsta
ahrda paral sta. Zaur iċċo parahbas neapgħabsħam
nis, la korespondents nespēj atbilstet u 12. numurā
sweetottem prafijumem: 1) Ko nosthme wina wahre:
"Saule", ta' d'sird, Miga saudeju se misu
a mu fu oħschum u? 2) Gozo, tas nsejed, ta' tħalli

„Saulė“ fakt. beedribas preelschneeziba.
epatiht tas apstabilis, la lahdas isslehgts beedribas atwarigi farihtojis dejas valarus, bet gribetu tos steupt pascha „Saulė“ beedribas preelschneeziba, kura au agral isslaidrojuse, la isslehgtais E. B - heima lungas es winas sinas minetos valarus farihtojis un us eedribas wahrdu Selgawas polizijas walde tos isbrihvees, es laut lahdas pilnvaras no schas beedribas reeelschneezibas puses. Mehs neprashjam forespondentam, waj lahdas par „agentu“ usmetees (la winsch B. lgu dehne) vihrs staigais Selgawa pa atlahteem weiskeleem aplahrt, adebt winam mums nedz art lam zitam newajag sumteem rezineelu preelsch tam, peerabdit weesu svejoscianu, bet mums sche ja-apleezina, la forespondentis at lai no jaunu few leelaku atbildi u usrahvees: winam u lapeerahda pareefiba, tas tas par „Saulė“ fabrikneelu ballēm Selgawa, ur dseits alus? At jaunu beedribas apwai ojumu forespondentis tafchu wehl naw atlahti atvai ojees, la klaujis „melchias“ (la pats atsibstas) une apdomigi mehtajees ar wahrdeem, un nepeelklaigiji, eedausgi rihlojees forespondenziu fastahdlschanā!! — Ar retineetu, slahwochu ajs paslebytuves, mums naw wajebas polemita eelaistees: pat katra avischi redakcija eewehero an onimius (besparatia) preeuhlijumus, un o arti mehs daris, ne-eelaistamees ar Selgawas „besahra“ forespondenta lgu nesahdos isslaidrojumos, bet namā weetū finastin no ta prast „atbildschana“ par neibinateem, beedribas dsihvi apwainojocheem salteem wina alksteens, kuri noder loti wina, finotaja, raksturoschana, iursh wairak numurōs loti neslumis la „usmetuschamees“ seudo-agentam wienam pafcham jaussahl zeetumis, lurpretim agral tas ar „sehdetaju“ buhs blijs stajjis aplahrt pa atlahteem weiskeleem, waj masakais, padijis „noteefata“ folus ar sawam azim. . .

A t b i l d e : U s J u h f u j a u t a j u m u a t b i l d t a h d s t e f -
l e e t u p r a t e j a i s s k a i d r o j u m s Z e l g a w a s W a h z u a m a t n e e k u
b e e d r i b a s j a u t a j u m u i s s k a i d r o s c h a n a s w a k a r a : N e n o d s i b w o i a
n o m a s n a u d a j a - a i m a l s a p e h z K r e e w i h a s z i m i l l i s u m e e m
w i s h o s t a n i s g a d i j u m o s , l a d n o m a t a j s n e v a r d s i h w o l l i
w a i r s l e e t o t , b e s f a b u h t u p a t s p e e t a w a i n i g s .
S c h i s n o s a f i j u m s a t t e e z a s u s w i s f u w a l s t i i s n e m o t w e e n i g i
t i k J a u n i e l g a r u u n B a u f k u . S c h i n i s p i l s e b t a s
p u s g a d e j a n o m a s n a u d a w i s a d a s i n a p a s u d u s e . S c h i s s a -
w a d a i s i s n e b m u m s i s s k a i d r o j a s z a u r t o , s a h e r z o g t Z e l a b s
u n F r i e d r i c h s u s n e b m u s c h i a u g s c h a mineto p i l s e b t u p o l i z i h a s
n o s a f i j u m o s l i k u m u s i s t a f a u l t a m R i g a s u n L i b e l a s t e e -
s b a m (aus dem Rigischen in Lubischen Recht) u n s c h e
p a n t i n a w t i t u s c o i l h d s s c h i m a t z e l t i .

Rugceziba

Sinas par Latweeschu kugeem. Walgalzeen,
sapt. Blahse, 24. marta iisgahjis no Wentspils us Tapportu.
Bethania, sapt. Behrsiensch, 21. marta iisgahjis no Aber-
dovey us Newportu, eenemt lahdinu us Paru, Brasilijs.
Pollux, sapt. Gribwans, 22. marta atlahdams Kopen-
bagenu, 26. marta nonahjis Klaipehdā. Emma, sapt.
Augusts, no Fowey brausdams, 25. marta nonahjis Stoc-
tonā, no kureenes ees us Middlesbro eenemt lahdinu us
Murmānu peelrastu; no scheeenes lugis doseez ar siroju
lahdinu us Peterburgu. Riga, sapt. Ertinsch, 24. janv.
no Hamburgas isbrausdams, 25. marta eegahjis Bahija.
Brasilijs. Jakob, sapt. Nehts, 10. janv. no Gardiffs
iseedams, 13. marta nonahjis Laguayā, Venesuelā, no
kureenes lugis doseez us Annelo Bay, Jamaitā, eenemt
lahdinu us Havri, Wieland, sapt. Salmins, 21. marta
atlahjiss Grimsby, us Ronni vodamees. Martinson, sapt.
Martinsons, 29. janv. no Mobiles, Alabama, us Wis-
bechu isbrausdams, 22. marta gahjis Lizardam un 24. marta
Dungenes garam. Sibens, sapt. Wahls, 21. marta at-
lahjis Elaneli, us Newhavenu eedams. Nimrod, sapt.
Andersons, no Londonas us Rio Schaneito brausdams,
24. marta gahjis Deal garam. Der Kurländer, sapt.
Melbards, 23. marta atlahjis Penarth Head, us Laguayru
vodamees. Heinrich Catharina, sapt. Strautmans, 23.
marta iisgahjis no West Hartlepoolas us Leepaju. Sork-
holm, sapt. Simmo, 26. febr. no Alloa iseedams, 9. marta
nonahjis Aalborgā. (B. B.)

(遇、遇。)

No alrſemem

Sagaidamais Farsch un pretineeku Kara spehki.

Neti pāsaule atgadijēs, kur diwas walstis, kas tīk
tabku weena no otrs, ta Spānija no Seemēk Amerikas
Saweenotām Walstīm, westu sawā starpā kāru. Lielā
Atlantijas jūras buhs īchi sagaidamā kāra „laulš”, jo
naujātām, ta weena no abām walstīm waretu aizvest uš
otru tīkdauds kāra pulku, kureem deretu tur kāpt malā.
Ta tad kārš buhs jūras kārš un viņi jubeneeli fagaida
winu zītās jemes ar leelu sīnāhribu, lāl waretu tā ūzot
mazītēs, ta kārot ar muhnu laiku tebrauda fugu milse-
neem, ar winu milsu leelgabalu tornēem u. t. t., jo pē-
dejds gabu desmitās mums jūras kāra nemas nauj bījis,
ja neklātām glehnvuligo ūzineeschu flotes īnīzīnaschanu
1894. gadā un Turku brunu fugu ussprādzīnaschanu
1877. gadā. Pēbz flavenām jūras ūzījam pēc Trafal-
garo, pēc Sinopes, pēc Nawarinas u. t. t., kur vienrei
leetoja ūzka ūzugs ar burām, pēbz tām vien pēdējē
leelē kāri pāsaule līschlītti weenigi tīk uš ūzūšas jemes,
Līdz lāmehr tablo austru muļautajums leelwalstis pēspresch
peegrest ūzīveem jūras ūzbleem ūzīnu wehribu un ūzīdot
tāgad aīsal fugu bulvēnt ūzīteem milžonu, tāpat ta agrā
īz to dārija ūzūšas jemes kāra ūzēlu apbrūnoschanas,
ūzīnu plīnschu un ūzīnu leelgabalu ūzīgūshanas labā.

Nas ateezaš uj nabaga, — wahrda pilnū, isdeenischkā

Par Libses Osolin warmahzigo nahvi
Surpinot ismellechanu Purwju zela Nr. 30 preeveschi no-
tiruschas „Brenzenburgas“ pagasta semnezes Libses Osolin
zeta, suras galvas lauss pee ismellechanas istahdzijas sa-
ausis, tila droshchi issinats, ta nelalte leituse par upuri
warmahzibai un to nonahwejis rinjas wihs Indrikis Ojo-
insch. Kad Osolinafch atsinas par wainigu, tas isteiza, ta-
pina fewa miruse no ar speeki pa galwu dabutu kieena,
un ta winsch to nodarchis tons brihei, kad hijis stipri pee-
jehrees. Talab ta iszeblusés schaubischanas par Indrika
Osolina gara slahwoll, tas us teefas nolehmumu nodors
chrstu spezialistu ismellechanai.

Nelaines atgādījumi. 27. marta Kreiņu-Valkas wagoru fabrlā 30 gadus vezais strahdneits semcefs Iwans Volotnikows zaur pascha neusmanibū pēc elektiseem rateem pārtrausa labo laju un tika aizvests uz Ilinižu.

— 1. aprilli pee Bezās Jelgawas eelā Nr. 21 esoschāllas fabrikā strahdneis Gustaws Petersons pee sehlunaisu zelschanas nolitra zaur'greestis esoschu luhku no 2 afis eela augstuma us grīhdas un sadaujības, salab to noveda slimnīcā.

Gewainoschanas. 28. martā Matīsa eelā Nr. 103 esoschā alus bode pee sur iżzehlusčas lauschandas semneels tristjahnis Eglits weegli tila ewainots galvā, salab winauoveda slimnīcā.

— 29. märtsa Elisabetes celā esotschā Jansona restorajjā
epa sibstami peedsehruschees zilwelci esahla lautees, pee fam
neemeelu Karli Linde ar nasi eewainoja mugurā un tam
olaupiža sudraba pullsteni. Bainige atrasī.

Ielikts behrus. 30. märtsa Oliwu celā Nr. 1,
Balssas stolotaju seminarā toridrā alradā wihteeschu lāhtis
aupeedsimuschu autōs un deli eetihtu behru. Behru
odema seminarā direktoram.

Sakroplinaschanas. 30. martā Rētalu eelā Nr. 4
slejza pa 4 astīs augstā logu Svenigorodas maspilsonis
līlalajews us eelu, jaun ū tam tīla sakroplinatas lāhjas
ar minu novēda pilsētās slimnīcā. Nikolajews slimo ar
sēhruma trakumu.
— 30. martā vee Rētalu eelā Nr. 98 durbīmo-

— 30. maria pēe Jeigavas ūosjelas nr. 18 vīzījū
oscham Walkas aprīuka semneelam Peterim Schupolam,
ad tas gahja us mahju, bes lahda eemesla usbrula Jahnis
zansfons un Schanis Freimanthals un eesweeda wiinu
rahvõ, pēe lom tam tila pahrlausta diwās weetās labā rola.
Peepescha nahve. 31. maria Grehzneelu un
lungu eelu stuhi Nr. 18 eschā nama foridora atrada
utor 49 gadus wezo un sastlimuscho Schihdu Joseli Peiro
usfch zelja us glahbschanas eestlahdi peepeschi nomira suhe-
rūpā.

Grahmatu galds.
Medažījai pēcūtīta šahda jauna grahmata:
Jahresbericht über die Arbeit an Israel in Kischinew
am 1. November 1896 bis zum 1. November 1897 von
Brobst R. Haltin, Divisionsprediger zu Kischinew. St.

Sirahmata galps.

Web edition reprinted Scholastic Inc. 1990

Jahresbericht über die Arbeit an Israel in Kischinew
am 1. November 1898 bis zum 1. November 1897 von
Brobst R. Faltin, Divisionsprediger zu Kischinew. St.

Tesleettu noudat

Cette édition.

Teesleetu jautajumi un atbildes.
Jautajums: Vai nama ihpaschneels preefveestis
gunsgrehla gadijumiā ardot dīshwolku nomneekeem (ihre-
eeleem) eepreelsch samalkato, bet wehl nenodshwoto nomas
audu? Ubon. A. Kr.

Wilson. W. St.

Midsemes Sawstarpigās Kreditbeedr.

(Riga, Riga Latweeshu Beedribas namā.)

Bilanzē

uz 1. aprili 1898. g.

Aktīvi:

Rāzī slaidrā naudā	13,035	08	R.	77,708	99
Telošīs rehīns Riga Vīrsčas Bankā	64,873	91			
Telošīs rehīns Riga Vīrsčas Bankā pret wehrspapireem				270	—
Difonteti welfeli ar ne masā lā diweem parakstiem.			"	484,217	04
Aīdewumi pret Rīblām:			R.	43,155	—
1) pret wehrspapireem			"	69,200	—
2) " prejēm			"	575,250	—
3) " obligācijam, egorofet. us pilfēt. imobilijam			"	318,825	—
4) pret obligācijam, egorof. us lauku imobilijam			"		1,006,430
Wehrspapiri			"	12,761	24
Reserves kapitala wehrspapiri			"	41,081	25
Inventars			"	1,473	25
Telošīs īdemuni			"	6,481	20
Atmāfajami īdemumi			"	768	02
Kuponu konta			"	121	34
Protesteti welfeli			"	200	—
Debitoru spēziali telošīs rehīni			"	27,109	62
			R.	1,658,621	62
Pasiūvā:					
Rīdzības kapitals, emalfats no 1042 beedr.			R.	193,020	—
Rezerves kapitals			"	41,788	78
Noguldījumi					
a) emalfati preleši 15. jun. 1896.					
1) us noteikta laika			R.	563,786	62
2) " nenoteikta laika			"	713,107	27
b) emalfati peh. Kreditbeedr. atlākšanas"			"	67,701	78
1) us noteikta laika			"	1,344,595	67
2) " telošīs rehīni			"		
Rediskonteti welfeli Rīg. Vīrsčas Bankā			"		
Schiros-depot konti Rīg. Vīrsčas Bankā			"		
Kreditori spēziali telošīs rehīni			"		
Wehrspapiri rentes			"		
Wehrspapiri rentes			"	1,034	70
Ālsdemumu rentes			"	40,695	48
Noguldījumu rentes			"	26,777	60
Novoku konta: 5% rona nobollius us nog. rentem			"	7	88
Lauftaimneezības veijināšanai			"	962	97
Dividendu konta			"	7,265	88
Atmāfati norakstījumi			"	30	—
II. Rīgas Krabi- un Aīdewu Beedr. bedru daļai			"	1,262	66
Cerednu pāriņas laikai			"	1,000	—
			R.	1,648,856	76
" no teem no heedrem emalfati 170,154	05	rbl.			
" neheedrem	610,655	—	"		
	780,809	05	rbl.		

Beedru garantijas kapitals 1,738,800 rubli.

Kreditbeedrība aprekina:

a) par aīdewumeem pret wehrspapireem	6 proz.
b) " prejēm	6½ —
c) " welfeli difontesħanu	un mafā:
d) par noguldījumeem no 1—6 mehn. pīlnus	2—4½ proz.

Darba laiks ir no 10—5 očiņu.

Walde.

Rīgas Hipoteku beedribas norehīns

beidzīmāja martā 1898. g.

Debitori:

Kreditori:

	Rbl. Rp.		Rbl. Rp.	
Imobiliju konta	15,615,200	Skolu fibīnes peh. turfa	12,991,000	
Getaifas mafajumu konta	18,737	97	Skolu fibīmu īslāfīħanas	—
Beedribas namā	114,000	reserves fonds	2,973	76
Ustītības skolu fibīnes	287,400	Expirto imobiliju skolu	45,600	
Wehrspapiri konta	2,094,565	fibīmu parads	3,511	70
Rīgas Vīrsčas Bankā	328,000	Difontēdu konta	394,672	
Kuponu aprekina	11,807	Skolu fibīmu proz. konta	10,475	94
Rentu konta	25,549	Skolu konta	4,592,494	29
Atlahtojojsħebs mafaj.	97,571	Difontēnas kapit. konta	98,200	
Rafes konta	19,658	Skolu fibīmu pagatav.	743,571	94
Bahru. īdem. konta	10,191	Reserves kapit. konta	600	
Difontēdu difontēdu konta	3,297	Skolu pāriwal. konta	—	
Skolu fibīmu rīdzības konta	26,517	Expirto namu pāriwal.	—	
Expirto imobilijas mafaj. konta	227,423	Imobilijas	1,815	12
Indrofajās mafaj. konta	970	Kuponu nodokli	534	35
Rīdu fibīmu pagatav.	2,697	—		
Bagādu progenti	1,686	—		
Istrītisħanas mafaj.	174	—		
	18,885,449	10		

Direkžija.

Piemū ūzziemījās ugunsapdrozīħinas īħelha,
dibinata 1827 Peterburgā.

Pilnigi emalfats pamat kapitals 4,000,000 rbl.
Rezerves kapitals 2,000,000 rbl.

General-agents: R. John Hafferbergs,
Riga, Rungu eelā Nr. 22.

Fabrika: Nihħefera eelā.

Nolikta: Terbatas eelā Nr. 21.

J. Lahzis, Riga,

Ishuguna krušu u zitā preeksħmel sabrika u akmeni kallutie,

ihsqata daxħadus us iħsuguna leetaw fibnejosħos darbus peh doxeen

mutu feen un fibnejum.

Spezialitate: Ishuguna denki, grēdes, iħsuguna marmora kruši,
Adreß webstulem: Чугунно-лит. заводъ И. Лахзисъ, въ г. Рига.

Mahjas Weefis

8. aprili 1898.

Nr. 15.

J. C. Muschke

Riga, Terbatas eelā Nr. 18.

Lampu, traufu un stilfa

pretschu nolikta,

emaljeti leħka traufi,

olfenisa galda leetos,

tehjma Ichnas

Wafumā!

Leħtas zena!! u. t. t. Leħtas zena!!

Lampu reperaturas. Lampu reperaturas.

Chr. Klauberga dsess un wišnas firgotawa,

Riga, Terbatas eelā Nr. 14, Riga,

pedahwā par loti peenēmigām zenam apsfūgi apkalojot: dasħadu
delsi, wiſadas dselis, tebranda un tħiegħiġa preżes,
arklus, buhwu apkalumus, grabyus, iż-żejkas, schib-
berus, nagħas, iż-żapti u. t. t., fäi ari sejvishki labu wilnu,
traħnu, degutu un zitas tamlihdigas prezies.

J. Zaffi un beedris,

Riga, blakns rahtusim, dibinats 1841. g.

Bikela remontoor-pulksteus, pedahwā wiſleelā iż-żejh tilak pateet labu un
loti labi ta'istis us aqgalwoħschu.

leelumā un mażumā seenas-, galda- un kelħas-pulksteus,

la ari talmi, fadraba un felta pulksteus, keħdes un atsleħgas,

bañiżas rona-luktureus, petroleju-, rokas-, pekkaramas-, galda- un seenas-lampas,

stallu- un weħħras-laterne, zilinderni un dakti, abriem, fajans, porgħolana

un gloħs-xpreż- wijsi soċċi, lafeettas teħbretes, qalda-nasħus un das-

ħħin (Gabel), alfenida- un britannijas metalu-xpreż-

metallu-xpreż-

Wifabi pulisti tiek leħti un kretni ta'istis us galwoħschu.

Leela isweħħi

ponx, aristoni, monopani un ziti mušikas riħki un notis.

PETROLEJAS

LOKOMOBILES GNOM

li qed schim pahri par 1300

palħod tħalli ruhpnezzib u

lauksaimneezib noluhkeem

PETROLEJAS

MOTORI GNOM

GASES

MOTORI GNOM

praktiskakee un darba

leħtakke tagħadnej motori,

SELTÀ

WALSTS MEDALA

SPİHDOSCHAS

LEEZIBAS

MOTORU FABRIKA OBERURSEL

W. SEGK & Co., S. a. apr. a.

OBERURSEL A pēr Frankfurtes p. M.

Prospekti, apleeziżas etc.

zaur weetneekem

TALLBERG &

